

**DEWALT®**

**N596825 TR**

Çevirisi orijinal talimatlardan yapılmıştır

**D28730**

Figure A / Şekil A

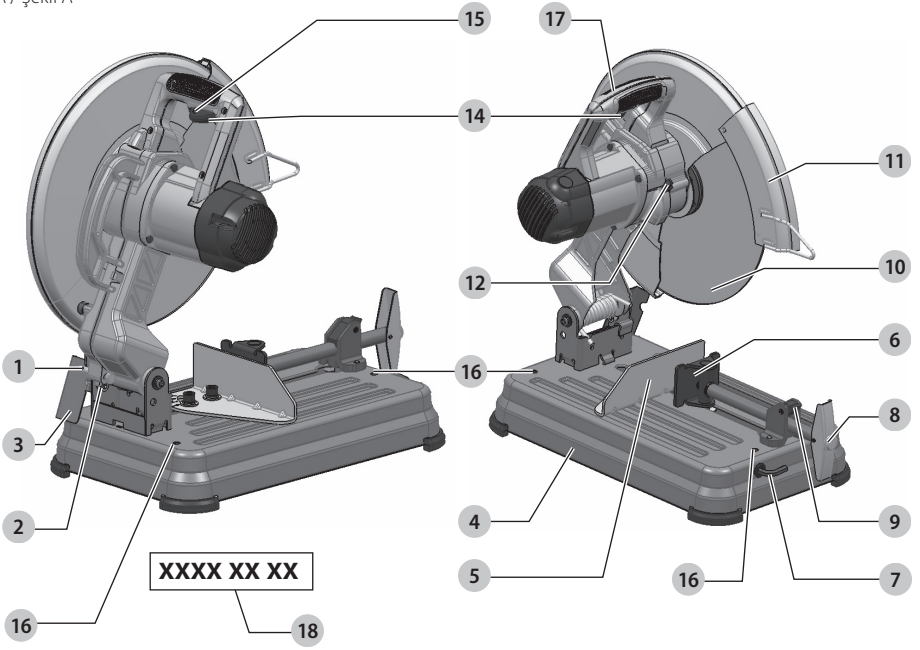


Figure B / Şekil B

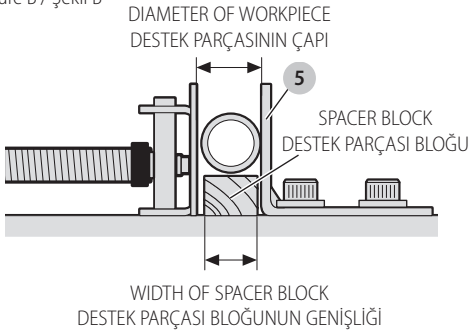


Figure C / Şekil C

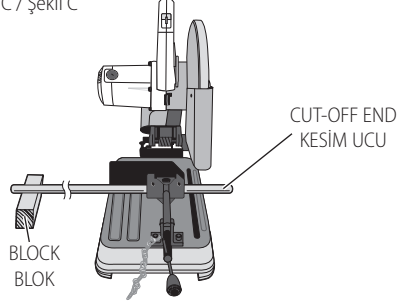


Figure D / Şekil D

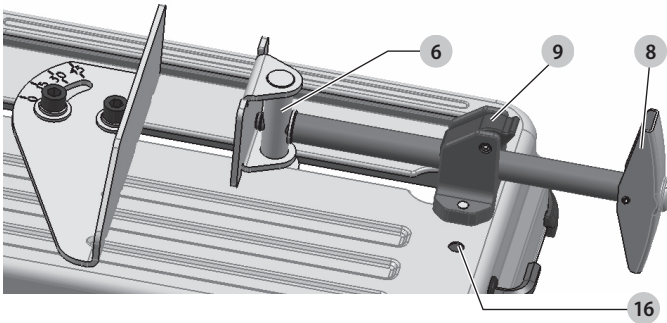


Figure E / Şekil E

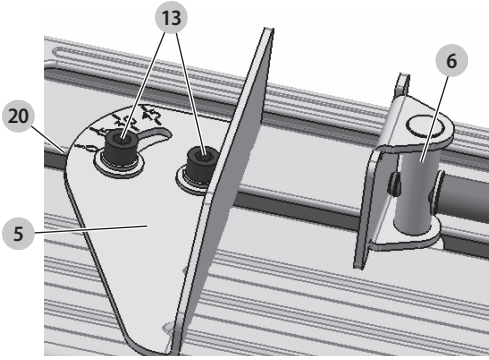


Figure F / Şekil F

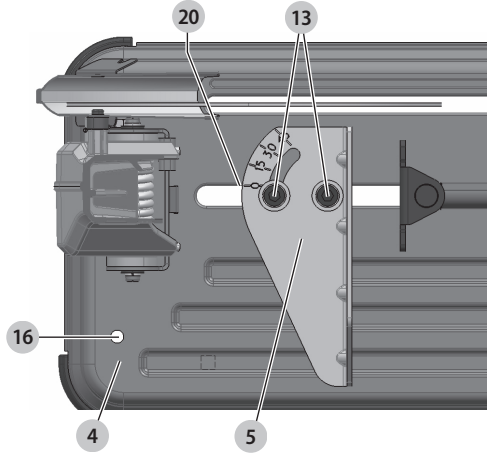


Figure G / Şekil G

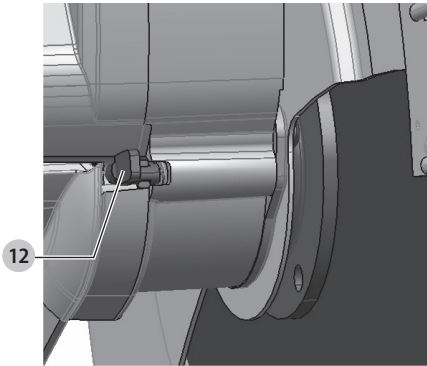


Figure H / Şekil H

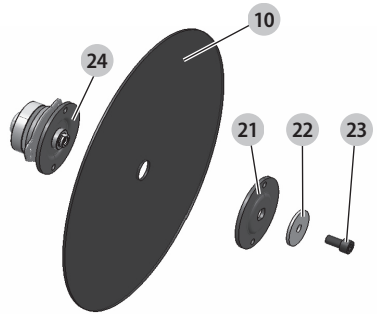
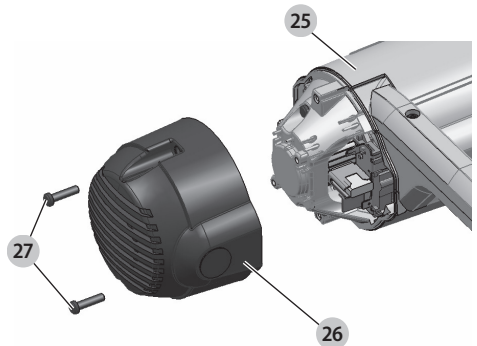
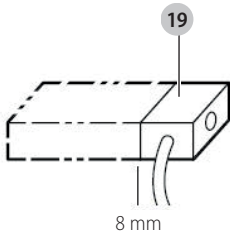


Figure I / Şekil I



# CHOP SAW

## D28730

### Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.


### Technical Data

		Technical Data
Voltage	V <sub>AC</sub>	230
Power input	W	2300
Frequency	Hz	50
No-load speed	/min	4000
Wheel diameter	mm	355
Wheel thickness	mm	3,0
Thread size of the spindle		M10
Bore diameter	mm	25,4
Weight	kg	15,5

Noise values values (tri-ax vector sum) according to EN62841 -3-1:

L <sub>PA</sub> (emission sound pressure level)	dB(A)	92	92
K <sub>PA</sub> (sound pressure uncertainty)	dB(A)	2	2
L <sub>WA</sub> (sound power level)	dB(A)	105.2	105.2
K <sub>WA</sub> (sound power uncertainty)	dB(A)	2	2

The noise emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** *The declared noise emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the noise emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.*


An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job.


This may significantly reduce the exposure level over the total working period.


Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

### Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

 **DANGER:** *Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in **death or serious injury**.*


 **WARNING:** *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in **death or serious injury**.*

 **CAUTION:** *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in **minor or moderate injury**.*

**NOTICE:** *Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, may result in **property damage**.*

 Denotes risk of electric shock.

 Denotes risk of fire.

 **WARNING:** *To reduce the risk of injury, read the instruction manual.*

### EC declaration of conformity

MACHINERY DIRECTIVE



D28730 Chop Saw


DEWALT declares that these products described under "technical data" are in compliance with: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015, EN 62841-3-10:2015

These products also comply with Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact DEWALT at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of DEWALT.

Markus Rompel  
Director Engineering  
DEWALT,  
Richard-Klinger-Straße 11,  
D-65510, Idstein,  
Germany  
25.04.2018

### General Power Tool Safety Warnings

 **WARNING:** *Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

**SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1) Work Area Safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2) Electrical Safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal Safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### 4) Power Tool Use and Care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

### 5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## SAFETY INSTRUCTIONS FOR CUT-OFF MACHINES

### Cut-Off Machine Safety Warnings

- a) **Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel.** The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
- b) **Use only bonded reinforced wheels for your power tool.** Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- c) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- d) **Wheels must be used only for recommended applications.** For example: do not grind with the side of a cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- e) **Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
- f) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- g) **The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool.** Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- h) **Do not use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If the power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute.** Damaged wheels will normally break apart during this test time.
- i) **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- j) **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece**

or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

- k) **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning wheel.
- l) **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan can draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- m) **Do not operate the power tool near flammable materials. Do not operate the power tool while placed on a combustible surface such as wood.** Sparks could ignite these materials.
- n) **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

### Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled cutting unit to be forced upwards toward the operator.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** The operator can control upward kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) **Do not position your body in line with the rotating wheel.** If kickback occurs, it will propel the cutting unit upwards toward the operator.
- c) **Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.
- d) **Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- e) **When the wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the cutting unit motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- f) **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter**

**the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.

- g) **Support any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight.** Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.

## Additional Safety Instructions for Chopsaws

- **Always wear proper eye and respiratory protection and a leather apron.**
- **Before using, inspect the cutting wheel for cracks or flaws. If such a crack or flaw is evident, discard the wheel. The wheel should also be inspected whenever you think the tool may have been dropped. Flaws may cause wheel breakage.**
- **When starting the tool with a new or replacement wheel or if you are unsure of the condition of the wheel, hold the tool in a well protected area and let it run for one minute.** If the wheel has an undetected crack or flaw, it should burst in less than one minute. Never start the tool with a person in line with the wheel. This includes the operator.
- **In operation, avoid bouncing the wheel or giving it rough treatment.** If this occurs, stop the tool and inspect the wheel for cracks or flaws.
- Clean your chop saw periodically following the procedure in this manual.
- Never use the machine without the guards in place.
- Do not remove base.
- **Cut-off machines shall be provided with the means to facilitate the fixing of the machine to a bench to prevent sliding; e.g. by providing holes or clamping surfaces in the base.**
- **ALWAYS USE THE VISE OR SPECIAL FIXTURE TO CLAMP WORK SECURELY.** Other aids such as spring, bar, or C-clamps may be appropriate for certain sizes and shapes of workpiece. Use care in selecting and placing these clamps and make a dry run before making a cut.
- Use only 355 mm type 1 wheels rated at 4000 rpm or higher.
- Allow cut off parts to cool before handling.
- Do not attempt to cut wood or plastic with this tool.
- **NEVER CUT MAGNESIUM WITH THIS TOOL.**
- Use chop saw in a well-ventilated area.
- Turn chop saw off before removing any pieces from the base.
- **DO NOT CUT ELECTRICALLY LIVE MATERIAL.**
- **Do not use circular saw blades or any other toothed blades with this tool.** Serious injury may result.
- **DO NOT OPERATE THIS TOOL NEAR FLAMMABLE LIQUIDS, GASES OR DUST.** Sparks or hot chips from cutting or arcing motor brushes may ignite combustible materials.
- Ensure that the abrasive wheel is correctly fitted and tightened before use.
- Let the tool run at no-load in a safe position for at least 1 minute. If there is a considerable vibration or if any other defect occurs, stop the tool and check it to determine the cause.

- Ensure that ventilation slots are kept clear when working in dusty conditions. First disconnect the machine from the mains supply then clean the openings by using a soft brush.
- Do not use the side of the abrasive wheel as a deburring grinder. This will substantially weaken the wheel creating an unsafe condition. The wheel may come apart.
- The wheel continues to rotate after the machine is switched off.



**WARNING: Wear appropriate hearing protection during use.** Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.



**CAUTION: Spark deflector will get hot. Avoid touching or adjusting while hot. Keep cordset and materials away from spark deflector.**

- **Avoid prolonged contact with dust from cutting activity. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.
- Do not use toothed blades.
- Always store cutting discs well-protected and in a dry place, out of reach of children.
- Do not expose to rain or use in damp locations.
- Only use chop saw wheel of a max. thickness of 3.0 mm and a max. diameter of 355 mm.



## Residual Risks

The following risks are inherent to the use of these machines:

- Injuries caused by touching the rotating parts.
- Injuries caused by disruption of the cutting disc.

These risks are most evident:

- Within the range of operation.
- Within the range of the rotating machine parts.

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of accidents caused by the uncovered parts of the rotating cutting disc.
- Risk of injury when changing the disc.
- Risk of squeezing fingers when opening the guards.

## Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



Your DEWALT tool is double insulated in accordance with EN62841; therefore no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the DEWALT service organisation.

## Mains Plug Replacement (Middle East and Africa)

If a new mains plug needs to be fitted:

- Safely dispose of the old plug.



- Connect the brown lead to the live terminal in the plug.
- Connect the blue lead to the neutral terminal.



**WARNING:** No connection is to be made to the earth terminal.

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 13 A.

### Using an Extension Cable

If an extension cable is required, use an approved 3-core extension cable suitable for the power input of this tool (see **Technical Data**). The minimum conductor size is 1.5 mm<sup>2</sup>; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

### Voltage Drops

Inrush currents cause short-time voltage drops. Under unfavourable power supply conditions, other equipment may be affected.

If the system impedance of the power supply is lower than 0.11 Ω, disturbances are unlikely to occur.

### Power Supply

Be sure your power supply agrees with the nameplate marking. A voltage decrease of more than 10% will cause a loss of power and overheating.

### Package Contents

The package contains:

- 1 Chop saw
- 1 Hex key
- 1 Wheel
- 1 Instruction manual
- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

### Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear ear protection.



Wear eye protection.



Bore diameter.

### Date Code Position (Fig. A)

The date code **18**, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2018 XX XX

Year of Manufacture

### Description (Fig. A, E)



**WARNING:** Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 Lock pin
- 2 Spark deflector screw
- 3 Spark deflector
- 4 Base
- 5 Fence
- 6 Vise
- 7 8 mm Hex key
- 8 Crank
- 9 Vise lever
- 10 Wheel
- 11 Guard
- 12 Spindle lock
- 13 Fence bolts
- 14 Trigger switch
- 15 Padlock hole
- 16 Mounting holes
- 17 Operating handle
- 18 Date code

### Intended Use

Your D28730 chop saw has been designed for the cutting of variously shaped steel materials.

**DO NOT** use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

The D28730 chop saw is a professional power tool.

**DO NOT** let children come into contact with the tool.

Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.

### CUTTING CAPACITY

The wide vise opening and high pivot point provide cutting capacity for many large pieces. Use the cutting capacity chart to determine total maximum size of cuts that can be made with a new wheel.



**CAUTION: CERTAIN LARGE, CIRCULAR OR IRREGULARLY SHAPED OBJECTS MAY REQUIRE ADDITIONAL HOLDING MEANS IF THEY CANNOT BE HELD SECURELY IN VISE.**







**CAUTION: DO NOT CUT MAGNESIUM WITH THIS TOOL.**



## Maximum Cutting Capacity

**NOTE:** Capacity shown on chart assumes no wheel wear and optimum fence position.

Workpiece Shape				
90° Cutting angle	A = 130 mm	A = 120 mm	115 mm x 130 mm	A = 135 mm
45° Cutting angle	A = 115 mm	A = 102 mm	110 mm x 102 mm	A = 110 mm

## OPERATION

### Instructions for Use

**!** **WARNING:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.

### To Carry (Fig. A)

Fold down unit to position where you can carry the saw. Push in lock pin **1** to lock arm down.

### Unlocking (Fig. A)

To unlock tool and raise head, depress motor arm slightly and pull lock pin **1** out. Motor arm will then pivot upward.

### Mounting (Fig. D, F)

**!** **CAUTION:** Tool must be supported on stable, level, non-skid surface to prevent unexpected movement when operating.

1. Drill holes through the work surface that align the base of the chop saw.
2. Insert two M10 bolts down through the mounting holes **16** in the base and through holes in mounting surface. The approximate length of the screws should be the thickness of the mounting surface plus 102 mm.

### Proper Hand Position (Fig. A)

**!** **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

**!** **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the operating handle **17**, with the other hand guiding the workpiece.

### Spark Deflector Adjustment (Fig. A)

To best deflect sparks away from surrounding persons and materials, loosen the spark deflector screw **2**, adjust the spark deflector **3** and then retighten screw. Do not allow cordset to come into contact with deflector or sparks as damage to cordset may occur.

### Trigger Switch (Fig. A)

To start the tool, depress the trigger switch **14**. To turn the tool off, release the trigger switch. Keep hands and material from wheel until it has coasted to a stop.

To prevent unauthorized use of tool, install a standard padlock (not included) into the padlock hole **15** located in the trigger.

## Material Clamping and Supporting (Fig. B, C)

- Angles are best clamped and cut with both legs resting against base.
- A spacer block slightly narrower than the workpiece can be used to increase wheel utilization (Fig. B).
- Long workpieces must be supported by a block so it will be level with top of base (Fig. C). The cut off end should be free to fall downward to avoid wheel binding.

## Vise Operation (Fig. D)

The vise **6** has a quick-travel feature. To release the vise when it is clamped tightly, turn the crank **8** counterclockwise one or two times to remove clamping pressure. Lift vise lever **9** up. Pull crank assembly out as far as desired. Vise may be pushed forward into work without cranking. Lower vise lever **9** then tighten vise **6** on work by using crank **8**.

## Fence Operation (Fig. A, E, F)

The fence **5** can be adjusted two ways: to change desired cutting angle and to change spacing between the fence and vise.

## To Change the Desired Cutting Angle

1. Use the hex key **7** provided to loosen (do not remove) the two fence bolts **13**. Align the desired angle indicator line with the slot line **20** in the base **4**. Securely tighten both fence bolts before use.
2. For more accurate square cuts, disconnect the power supply, loosen the two fence bolts, push arm down until wheel extends into base. Place a square against the wheel and adjust fence against the square. Securely tighten both fence bolts before use.
3. When making a miter cut, the vise **6** may not clamp securely, depending on the thickness of the workpiece and the miter angle. Other aids (such as spring, bar or C-clamps) will be necessary to secure the workpiece to the fence when making these cuts.

## To Change Spacing Between the Fence and Vise

Using the hex key **7** provided, loosen (do not remove) the two fence bolts **13**. Adjust the fence **5** to desired locations. Insert both fence bolts in provided locations. Securely tighten both fence bolts before use.

## Removal and Installation of Wheels

### (Fig. A, G, H)

**!** **WARNING:** Turn off and unplug the tool before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories. Be sure the trigger switch is in the OFF position. Do not make any adjustment while the wheel is in motion. Do not make any adjustment while chop saw is plugged into power supply.

**!** **WARNING:** Always keep the screw attached to the guard and make sure the center guard is in the right position after replacing wheel and before use, to protect user from high speed rotating wheel.

1. Push in spindle lock **12** and rotate wheel **10** by hand until wheel lock lever engages slot in inside flange **24** to lock wheel. Loosen the bolt **23** counterclockwise in the center of the abrasive wheel with the included hex key **7**. Bolt has right-hand thread.
2. Remove the bolt **23**, washer **22**, outside flange **21** and old wheel **10**.
3. Make sure flange surfaces are clean and flat. Install the new abrasive wheel by reversing the above steps.
4. Do not overtighten bolt.

**!** **WARNING:** Check the work surface that the chop saw rests on when replacing with a new abrasive wheel. It is possible that the wheel may contact ANY ITEMS OR STRUCTURE THAT EXTENDS ABOVE work surface (under the base) when the arm is fully lowered.

## Operation Tips for More Accurate Cuts

- Allow the wheel to do the cutting. Excessive force will cause the wheel to glaze reducing cutting efficiency and/or to deflect causing inaccurate cuts.
- Properly adjust fence angle.
- Make sure material is laying flat across base.
- Properly clamp material to avoid movement and vibration.

## MAINTENANCE

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

**!** **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.

## Motor Brush Inspection and Replacement (Fig. I)

BE SURE TOOL IS UNPLUGGED BEFORE INSPECTING BRUSHES. Brushes should be regularly inspected for wear. To inspect brushes, unscrew the two end cap screws **27** and remove the end cap **26**. To remove each brush **19**, first unplug the shunt wire terminal connection. Then carefully back the brush spring out of the brush box and remove brush. Brushes should slide freely in brush box. If brushes are worn down to 8 mm as shown in Figure I, they should be replaced.

To reinstall each brush, carefully back the spring out of the brush box, insert the brush and return the spring making sure it is pressing on the brush and not touching the brush box. Reconnect shunt wire terminal, then replace the end cap and two screws.



## Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.



## Cleaning

**!** **WARNING:** Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.

**!** **WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

## Optional Accessories

**!** **WARNING:** Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

## Protecting the Environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Two year warranty

If your DEWALT product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 24 months from the date of purchase, DEWALT guarantees to replace all defective parts free of charge or – at our discretion – replace the unit free of charge provided that:

- The product has not been misused and has been used in accordance with the instruction manual;
- The product has been subject to fair wear and tear;
- Repairs have not been attempted by unauthorized persons;
- Proof of purchase is produced.
- The DEWALT product is returned complete with all original components
- The product hasn't been used for hire purposes

If you wish to make a claim, contact your seller or check the location of your nearest authorised DEWALT repair agent in the DEWALT catalogue or contact your local DEWALT office at the

---

address indicated in this manual. A list of authorised DEWALT repair agents and full details of our after sales service is available on the internet at: **[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)**

# PROFİL KESME TESTERESİ

## D28730

### Tebrikler!

Bir DEWALT aleti seçtiniz. Ürün geliştirme ve yenilik konusunda sahip olunan yılların tecrübesi DEWALT'ın profesyonel elektrikli alet kullanıcıları açısından en güvenilir iş ortağı olmasını sağlamıştır.

### Teknik Veriler

		D28730
Voltaj	V <sub>AC</sub>	230
Güç girişi	W	2300
Frekans	Hz	50
Yüksüz devir	/dak	4000
Disk çapı	mm	355
Disk kalınlığı	mm	3,0
Mil'in dış ebatı		M10
Delik çapı	mm	25,4
Ağırlık	kg	15,5

EN62841 -3-1 uyarınca gürültü değerleri (triaks vektör toplamı):

L <sub>PA</sub> (emisyen ses basınç düzeyi)	dB(A)	92	92
K <sub>PA</sub> (ses basınç belirsizliği)	dB(A)	2	2
L <sub>WA</sub> (ses güç seviyesi)	dB(A)	105,2	105,2
K <sub>WA</sub> (ses güç belirsizliği)	dB(A)	2	2

Bu bilgi sayfasındaki gürültü emisyon düzeyi, EN62841'de belirtilen standart teste uygun olarak ölçülmüştür ve aletleri birbiriyle karşılaştırmak için kullanılabilir. Maruz kalma için bir ön değerlendirme olarak kullanılabilir.

**UYARI:** *Beyan edilen gürültü emisyon düzeyi, aletin ana uygulamalarını yansıtır. Bununla birlikte alet farklı uygulamalar için, farklı aksesuarlar veya bakımsız kullanıldığında, gürültü emisyonu değişebilir. Bu, toplam çalışma süresindeki maruz kalma seviyesini önemli ölçüde artırabilir.*

Titreşim maruziyeti hesaplaması yapılırken aletin kapalı kaldığı veya çalışmasına karşın iş görmediği zamanlar da dikkate alınmalıdır.

Bu, toplam çalışma süresindeki maruziyet düzeyini önemli ölçüde azaltabilir.

Operatörü titreşim etkilerinden korumak için ek güvenlik önlemleri belirleyin, örneğin aletin ve aksesuarların bakımını yapın, ellerinizi sıcak tutun, iş modellerini iyi organize edin.

### Tanımlar: Güvenlik Talimatları

Aşağıdaki tanımlar her işaret sözcüğü ciddiyet derecesini gösterir. Lütfen kılavuzu okuyunuz ve bu simgelere dikkat ediniz.



**TEHLİKE!** Engellenmemesi halinde **ölüm veya ciddi yaralanma** ile sonuçlanacak **çok tehlikeli bir durumu gösterir.**



**UYARI!** Engellenmemesi halinde **ölüm veya ciddi yaralanma** ile sonuçlanabilecek **olası bir tehlikeli durumu gösterir**



**DİKKAT!** Engellenmemesi halinde **önemsiz veya orta dereceli yaralanma** ile sonuçlanabilecek **olası bir tehlikeli durumu gösterir.**

**İKAZ.** Engellenmemesi halinde **maddi hasara** neden olabilecek, **fiziksel yaralanma** ile ilişkisi olmayan **durumları gösterir.**



Elektrik çarpması riskini belirtir.



Yangın riskini gösterir.



**UYARI!** Yaralanma riskini azaltmak için, kullanım kılavuzunu okuyun.

### AT Uygunluk Beyanati

MAKİNE DİREKTİFİ



D28730 Chop Saw

DEWALT, «teknik özellikleri» bölümünde açıklanan bu ürünlerin aşağıda belirtilen yönergelere uygun olduğunu beyan eder: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015, EN 62841-3-10:2015

Bu ürünler ayrıca 2004/108/EC, 2014/30/EU ve 2011/65/EU Direktiflerine de uygundur.

Daha fazla bilgi için, lütfen aşağıdaki adresten DEWALT ile irtibata geçin veya kılavuzun arkasına bakın.

Bu belge altında imzası bulunan yetkili, teknik dosyanın derlenmesinden sorumludur ve bu beyanı DEWALT adına vermiştir.

Markus Rompel  
Director Engineering  
DEWALT,

Richard-Klinger-Straße 11,  
D-65510, Idstein,  
Germany  
25.04.2018

### Elektrikli El Aletleri İçin Genel Güvenlik

#### Talimatları



**UYARI!** *Bu elektrikli aletle verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimleri ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda listelenen tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.*

# BÜTÜN UYARI VE GÜVENLİK TALİMATLARINI İLERİDE BAKMAK ÜZERE MUHAFAZA EDİN

Aşağıda yer alan uyarılardaki "elektrikli alet" terimi şebeke elektrigiyle (kablolu) veya akü/pille (şarjlı) çalışan elektrikli aletinizi ifade etmektedir.

## 1) Çalışma Alanının Güvenliği

- Çalışma alanını temiz tutun ve iyi ışıklandırın.** Dağınık ve karanlık alanlar kazaya davetiye çıkarır.
- Elektrikli aletleri yanıcı sıvılar, gazlar veya toz gibi patlayıcıların bulunduğu ortamlarda kullanmayın.** Elektrikli aletler, toz veya dumanları ateşleyebilece k kıvılcımlar çıkarır.
- Bir elektrikli aleti kullanırken çocukları ve etraftaki insanları uzakta tutun.** Dikkatinizi dağıtıcı şeyler kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

## 2) Elektrik Güvenliği

- Elektrikli aletin fişleri prize uygun olmalıdır. Fiş üzerinde kesinlikle hiçbir değişiklik yapmayın. Topraklı elektrikli aletlerde hiçbir adaptör fişi kullanmayın.** Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Borular, radyatörler, mutfak ocakları ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücudunuzun temas etmesini engelleyin.** Vücudunuzun topraklanması halinde yüksek bir elektrik çarpması riski vardır.
- Elektrikli aletleri yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.** Elektrikli alete su girmesi elektrik çarpması riskini arttıracaktır.
- Kabloyu başka amaçlarla kullanmayın. Elektrikli aleti kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın, çekmeyin veya prizden çıkartmayın. Kabloyu sıcağtan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun.** Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Bir elektrikli aleti dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanıma uygun bir kablounun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- Elektrikli aletin nemli ortamda çalışması kaçınılmazsa, bir artık akım cihazı (RCD) korumalı güç kaynağı kullanın.** RCD kullanılması elektrik şoku riskini azaltır.

## 3) Kişisel Güvenlik

- Bir elektrikli aleti kullanırken tetikte olun, ne yaptığınıza dikkat edin ve sağduyunuzu kullanın. Elektrikli bir aleti yorgunken veya ilaç ya da alkolün etkisi altındayken kullanmayın.** Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmaya sonuçlanabilir.
- Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Daima koruyucu gözlük takın.** Koşullara uygun bir toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulaklık gibi koruyucu

donanımların kullanılması fiziksel yaralanmaları azaltacaktır.

- İstemeyerek çalıştırmaktan kaçının. Cihazı güç kaynağına ve/veya aküye bağlamadan, yerden kaldırmadan veya taşımadan önce düğmenin kapalı konumda olduğundan emin olun.** Aleti, parmağınız tetik üzerinde bulunacak şekilde taşımak veya açık durumdaki elektrikli aletleri elektrik şebekesine bağlamak kazaya davetiye çıkarır.
- Elektrikli aleti açık konuma getirmeden önce her türlü ayar anahtarını çıkarın.** Elektrikli aletin hareketli bir parçasına takılı kalmış bir anahtar kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- Yetişmeyeceğiniz noktalara zorla uzanmayın. Daima sağlam ve dengeli basın.** Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesine olanak tanır.
- Uygun giysiler giyin. Bol elbiseler giymeyin ve takı takmayın. Saçınızı ve elbiselerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.** Bol elbiseler ve takılar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.
- Toz çekme ve toplama araç-gereçlerinin bağlanması için cihazlar verilmesi halinde, bunların uygun biçimde bağlanması ve kullanılmasını sağlayın.** Bu cihazların kullanılması tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- Aletlerin sık kullanılmasından edindiğiniz bilgi birikiminin sizi aşırı rehavete sürüklemesine izin vermeyin ve araç güvenliği ilkelerini göz ardı etmeyin.** Dikkatsiz bir eylem, saniyeden bile daha kısa sürede ciddi yaralanmalara neden olabilir.

## 4) Elektrikli Aletin Kullanımı ve Bakımı

- Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, belirlendiği kapasite ayarında kullanıldığında daha iyi ve güvenli çalışacaktır.
- Açma/kapama anahtarı aleti çalıştırmazsa o elektrikli aleti kullanmayın.** Düğmeyle kontrol edilemeyen tüm elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekmektedir.
- Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya elektrikli aletleri saklamadan önce fişi güç kaynağından çekin ve/veya pilleri çıkarın.** Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri elektrikli aletin istem dışı çalıştırılma riskini azaltacaktır.
- Boştaki elektrikli aletleri çocukların erişmeyeceği yerlerde muhafaza edin ve elektrikli aleti veya bu talimatları bilmeyen kişilerin elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- Elektrikli aletlerin ve aksesuarların bakımını yapın. Hareketli parçalardaki hizalama hatalarını ve tutuklukları, parçalardaki kırılmalar ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek tüm diğer koşulları kontrol edin. Hasarlı ise, elektrikli aleti kullanmadan**

**önce tamir ettirin.** Kazaların çoğu, elektrikli aletlerin bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.

- f) **Kesme aletlerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı uygun şekilde yapılmış keskin kesim uçlu kesim aletlerinin sıklıkla ihtimali daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.
- g) **Elektrikli el aletini, aksesuarları ve uçları vb. çalışma şartlarını ve gerçekleştirilecek işi göz önüne alarak bu talimatlara göre kullanın.** Elektrikli aletin öngörülen işlemler dışındaki işlemler için kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.

## 5) Servis

- a) **Elektrikli aletinizin kalifiye bir servis görevlisi tarafından sadece aynı yedek parçalar kullanılarak tamir edilmesini sağlayın.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin muhafaza edilmesini sağlayacaktır.

## KESME MAKİNELERİ İÇİN GÜVENLİK TALİMATLARI

### Kesme Makinesi Güvenlik Uyarıları

- a) **Kendinizi ve izleyen kişileri dönen disk düzleminden uzak tutun.** Koruyucu, operatörü kırılan disk parçalarına ve kaza sonucu diske teması karşı korur.
- b) **Elektrikli aletinizin için sadece bağlı güçlendirilmiş diskleri kullanın.** Elektrikli aletimize takılan bu gibi aksesuarlar güvenli bir çalışmayı garanti etmez.
- c) **Aksesuarın nominal hızı, en az elektrikli alet üzerinde işaretlenmiş maksimum hıza eşit olmalıdır.** Kendi devir hızından daha hızlı çalıştırılan aksesuarlar kırılıp ayrılabilir.
- d) **Diskler sadece önerilen uygulamalarda kullanılmalıdır. Örneğin: bir kesim diskinin yanıyla taşlama yapmayın.** Zımparalı kesme diskleri çevre taşlaması için tasarlanmıştır; bu disklere yandan güç uygulanması kırılmalarına neden olabilir.
- e) **Her zaman seçilen disk için doğru boyutta ve şekilde, hasarsız disk flanşları kullanın.** Düzgün disk flanşları diski destekleyerek disk kırılması olasılığını azaltır.
- f) **Aksesuarınızın dış çapı ve kalınlığı, elektrikli aletinizin hız kapasitesinin sınırları içinde olmalıdır.** Yanlış boyutlu aksesuarlar düzgün korunamaz ya da kontrol altında tutulamaz.
- g) **Disklerin ve flanşların mil boyutu elektrikli aletin miline tam olarak uymalıdır.** Elektrikli aletin montaj donanımına uymayan mil deliklerine sahip diskler ve flanşlar dengesizleşir, aşırı titreşir ve kontrolün kaybedilmesine neden olabilir.
- h) **Hasarlı diskleri kullanmayın. Her kullanımdan önce, diskleri yonga ve çatlaklar açısından kontrol edin. Elektrikli alet veya aksesuar düşerse hasar görüp görmediğine bakın ya da yeni bir disk takın. Diskin incelenmesi ve monte edilmesinden sonra, kendinizi ve etraftaki insanları dönen disk düzleminden uzakta tutun ve bir dakika boyunca elektrikli aleti boşta ve maksimum hızda çalıştırın.** Hasarlı diskler normal olarak bu test sırasında ayrılacaktır.

- i) **Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Uygulamaya bağlı olarak yüz siperi veya güvenlik gözlüğü kullanın. Duruma bağlı olarak toz maskesi, kulaklık, eldiven ve aşındırıcı maddeleri ya da işleme tabi tutulan parçaları durdurabilecek iş önlüğü kullanın.** Göz koruyucu, çeşitli işlemlerin neden olduğu uçan parçacıkları durdurabilecek özellikle olmalıdır. Toz maskesi veya solunum aygıtı, yaptığınız işlemin neden olduğu parçacıkları filtreleyebilecek özellikle olmalıdır. Uzun süreli olarak çok yoğun sese maruz kalınması işitme kaybına neden olabilir.
- j) **İzleyenleri çalışma alanından güvenli bir mesafede tutun. Çalışma alanına giren herkes koruyucu ekipman giymelidir.** Çalışmanızdan kaynaklanan parçacıklar veya kırık disk fırlatabilir ve çalışma alanının ötesinde yaralanmalara neden olabilir.
- k) **Elektrik kablosunu dönen aksesuardan uzak tutun.** Kontrolü kaybederseniz, kablo kesilebilir veya sıkışabilir; elinizi ya da bacağınızı dönen diske kaptrabilirsiniz.
- l) **Elektrikli aletin havalandırma deliklerini düzenli temizleyin.** Motor fanı, tozu muhafazanın içine çeker ve toz haline gelmiş metalin birikmesi elektrik hasarına neden olabilir.
- m) **Elektrikli aleti, yanıcı malzemelerin yakınında çalıştırmayın. Elektrikli aleti, ahsap gibi yanıcı bir yüzeye sahip şeylerin üzerine koyarak çalıştırmayın.** Kıvılcımlar bu maddeleri tutuşturabilir.
- n) **Sıvı soğutucu gerektiren aksesuarları kullanmayın.** Suyun ya da başka soğutucu sıvının kullanılması elektrik çarpmasına, hatta ölüme neden olabilir.

### Geri Tepme ve İlgili Uyarılar

Geri tepme, sıkışmış veya takılmış durumdaki bir döner diske verilen ani bir tepkidir. Sıkışma veya takılma, dönen diskin hızlı bir şekilde durmasına neden olur ve bu da kontrolsüz durumdaki kesme ünitesinin operatöre doğru yukarı itilmesini beraberinde getirir.

Örneğin, zımpara taşı çalışma parçasına tutunur veya sıkışır, tutunma noktasına giren taşın kenarı, taşın dışarı fırlamasına neden olarak malzemenin yüzeyini oyabilir. Bu koşullarda zımpara taşları kırılabilir.

Geri çekilme, elektrikli aletin yanlış kullanımı ve/veya yanlış çalıştırma prosedürlerinin ya da koşullarının bir sonucudur; aşağıda verilenler gibi düzgün önlemlerle önlenebilir.

- a) **Elektrikli aleti sağlam bir şekilde tutun, vücudunuzu ve kolunuzu geri tepme güçlerine dayanacak biçimde konumlandırın.** Operatör, doğru önlemler alındıysa yukarı tepme güçlerini kontrol altına alabilir.
- b) **Vücudunuzu dönen disk ile aynı hizada veya diskin arkasında kalacak şekilde konumlandırmayın.** Geri tepme meydana gelirse, bu tepme gücü kesme ünitesini operatöre doğru yukarı itecektir.
- c) **10 mm'den daha büyük bir çevresel açıklığa veya dişli testere bıçağına sahip bir testere zinciri, oyma bıçağı, ayırlmış elmas diski takmayın.** Bu gibi bıçaklar sık sık geri çekilmeye neden olup kontrolü kaybettirir.



- d) **Diske "bastırmayın" veya aşırı baskı uygulamayın.** **Aşırı derin kesme işlerini denemeyin.** Diske aşırı basınç uygulanması yükü ve kesim sırasında diskin bükülme ya da sıkışma ihtimali ile diskin geri tepme ve kırılma ihtimalini artırır.
- e) **Disk takıldığında veya kesme işlemi herhangi bir nedenle kesildiğinde elektrikli aleti kapatıp, disk tamamen durana kadar elektrikli aleti hareketsiz tutun. Geri tepme oluşabileceği için hareket halindeyken asla kesme diskini çıkarmaya çalışmayın.** Disk bağlanması nedenini ortadan kaldırmak amacıyla inceleyip düzeltmelerini yapın.
- f) **Kesme işlemini çalışma parçasında başlatmayın. Diskin tam devire erişmesini bekleyip kesme işlemine dikkatli bir şekilde yeniden başlayın.** Elektrikli alet çalışma parçasında yeniden başlatılırsa disk takılabilir, ilerleyebilir veya geri çekilebilir.
- g) **Takılma riskini ve geri tepmeyi azaltmak için çok büyük çalışma parçalarını destekleyin. Büyük çalışma parçaları kendi ağırlıklarıyla eğilmeye eğilimlidir.** Desteklerin, diskin her iki yanında kesme hattına ve çalışma parçasının kenarına yakın, alt tarafa yerleştirilmeleri gerekir.

## Profil Kesme Testereleri için Ek Güvenlik Talimatları

- **Daima uygun göz ve solunum korumasının yanı sıra deri önlük kullanın.**
- **Kullanmadan önce, kesim diskini çatlak veya kusur açısından inceleyin. Eğer böyle bir çatlak veya kusur mevcutsa diski atın. Aletin yere düşmüş olabileceğini düşündüğünüzde, disk de kontrol edilmelidir. Kusurlar diskin kırılmasına neden olabilir.**
- **Aleti yeni veya edek bir disk ile çalıştırırken ya da diskin durumundan emin olmadığınızda, aleti iyi korunan bir alanda tutun ve bir dakika süreyle çalıştırın. Diskte tespit edilmemiş bir çatlak veya kusur varsa, bir dakikadan daha kısa sürede ortaya çıkması gerekir. Diskle aynı hızda biri bulunduğunda aleti asla çalıştırmayın. Bu, operatörü de içerir.**
- **Çalıştırırken, diskin zıplamasına veya diske sert muamele edilmesine engel olun.** Bu olursa, aleti durdurun ve diski çatlak veya kusur açısından kontrol edin.
- **Bu kılavuzdaki prosedürü takip ederek profil kesme makinenizi düzenli aralıklarla temizleyin.**
- **Siperler yerinde olmadığında makineyi asla kullanmayın.**
- **Tabanı çıkarmayın.**
- **Kesme makineleri** kaymayı önlemek için, örneğin tabanda delikler veya kenetleme yüzeylerinin sağlanması gibi makinenin bir tezgaha sabitlenmesini kolaylaştıracak araçlarla donatılmıştır.
- **GÜVENLİ ŞEKİLDE KELEPÇELEMEK İÇİN DAİMA MENGENE VEYA ÖZEL SABİTLEYİCİYİ KULLANIN.** Belirli boyutlarda ve şekillerde iş parçaları için yay, çubuk veya C-kelepçeler gibi diğer yardımcılar uygun olabilir. Bu kelepçeleri seçerken ve

- yerleştirirken dikkatli olun ve bir kesim yapmadan önce deneme amaçlı prova yapın.
- **Sadece 4000 rpm veya daha yüksek değerlere sahip 355 mm tip 1 diskleri kullanın.**
- **Elinizle tutmadan önce parçaların soğumasını bekleyin.**
- **Bu aletle ahşap veya plastik kesmeye çalışmayın.**
- **BU ALETLER ASLA MAGNEZYUM KESMEYİN.**
- **Profil kesme testerelerini iyi havalandırmalı bir yerde kullanın.**
- **Tabandaki herhangi bir parçayı çıkarmadan önce profil kesme testerelerini kapatın.**
- **ELEKTRİK AKIMI İÇEREN MALZEMELERİ KESMEYİN.**
- **Bu aletle daire testere bıçakları veya başka dişli bıçaklar kullanmayın.** Ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.
- **BU ALETİ YANICI SIVI, GAZ VEYA TOZ YAKININDA ÇALIŞTIRMAYIN.** Kesme işleminden kaynaklanan kıvılcım, sıcak parçacıklar veya motor fırça arki yanıcı maddeleri tutuşturabilir.
- **Taşlama diskinin kullanım öncesi doğru şekilde takıldığından ve sıkıldığından emin olun.**
- **Aleti güvenli bir konumda en az 1 dakika boyunca yüksüz olarak çalıştırın. Belirgin bir titreşim veya başka bir kusur varsa, aleti durdurun ve nedeni belirlemek için kontrol edin.**
- **Tozlu koşullarda çalışırken havalandırma deliklerinin temiz olduğunu kontrol edin. Önce aletin kablosunu fişten çekin ve havalandırma deliklerini yumuşak fırça ile temizleyin.**
- **Aşındırıcı diskin kenarını taşlama işlemleri için kullanmayın. Bu, diski belirgin şekilde zayıflatır ve tehlikeli bir duruma yol açabilir. Disk yerinden çıkabilir.**
- **Alet kapatıldıktan sonra disk dönmeye devam eder.**



**UYARI! Aleti kullanırken koruyucu kulaklık takın.** Bu aletin gürültüsü, bazı koşullarda ve kullanım süresine göre işitme kaybına neden olabilir.



**DİKKAT!** Kıvılcım yön sapırcısı ısınacaktır. Sıcakken dokunmak veya ayarlamaktan kaçının. Kablo ve malzemeleri kıvılcım yön sapırcısından uzak tutun.

- **Kesim sırasında çıkan toz ile uzun süreli temastan kaçının. Koruyucu giysiler giyin ve açıkta kalan yerlerinizi sabun ve su ile yıkayın.** Tozun ağıza ve göze girmesi veya ciltle temas etmesi zararlı kimyasalların emilimine neden olabilir.
- **Dişli diskleri kullanmayın.**
- **Kesme disklerini daima iyi korunan ve kuru bir yerde, çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.**
- **Aleti ıslak yerlerde kullanmayın veya yağmura maruz bırakmayın.**
- **Sadece maksimum kalınlığı 3,0 mm ve maksimum çapı 355 mm olan profil kesme diski kullanın.**



**UYARI!** Artık akım değeri 30mA veya daha az olan bir artık akım cihazının kullanılmasını tavsiye ederiz.



## Diğer Riskler

Aşağıda sıralanan riskler bu makinelerin kullanımına özgü risklerdir:

- **Dönen parçalara dokunmaktan kaynaklanan yaralanmalar.**
- **Kesim diskine müdahaleden kaynaklanan yaralanmalar.**



Bu risklerin en belirgin olduğu durumlar:

- Çalışma bölgesi menziline.
- Dönen makine parçalarının menziline.

İlgili güvenlik düzenlemelerinin uygulanması ve güvenlik cihazlarının kullanılmasına rağmen, bazı risklerden kaçınmak mümkün değildir. Bunlar:

- İşitme kaybı.
- Dönen kesme diskinin örtülmemiş parçalarından kaynaklanan kaza riskleri.
- Disk değiştirirken yaralanma riski.
- Siperleri açarken parmakların sıkışması riski.

## Elektrik Emniyeti

Elektrik motoru sadece tek bir voltaj için tasarlanmıştır. Her zaman güç kaynağının, aletin üretim etiketinde voltajla aynı olup olmadığını kontrol edin.



DEWALT aletiniz EN62841 standardına uygun olarak çift yalıtımlıdır; bu nedenle, topraklama kablosuna gerek yoktur.

Besleme kablosu hasarlıysa, DEWALT servis organizasyonunda mevcut olan özel olarak hazırlanmış bir kabloyla değiştirilmelidir.

## Şebeke Fişinin Değiştirilmesi (Orta Doğu ve Afrika)

Yeni bir şebeke fişinin takılması gerekiyorsa:

- Eski fişi güvenli bir şekilde atın.
- Kahverengi kabloyu fişteki elektrik terminaline bağlayın.
- Mavi kabloyu nötr terminale bağlayın.



**UYARI!** Toprak terminaline bağlantı yapılmamalıdır.

İyi kalitede fişlerle birlikte verilen bağlantı talimatlarını takip edin. Önerilen sigorta: 13 A.

## Uzatma kablosu kullanılması

Uzatma kablosu gerekiyorsa bu aletin girişine (bkz. **Teknik Veriler**) uygun onaylı bir 3 damarlı uzatma kablosu kullanın. Minimum iletken ebadı 1,5 mm<sup>2</sup>; maksimum uzunluk 30 m'dir. Bir kablo makarası kullanırken, her zaman kabloyu tamamen makaradan çıkarın.

## Voltaj Düşüşleri

Ani akımlar kısa süreli voltaj düşüşlerine sebep olur. Olumsuz güç kaynağı koşulları altında, diğer donanımlar etkilenebilir. Güç kaynağının sistem empedansı 0,11 Ω'dan düşükse, bozulma olması muhtemel değildir.

## Güç Kaynağı

Güç kaynağınızın isim plakası ibaresiyle uyumlu olduğundan emin olun. %10'dan daha büyük voltaj düşüşü güç kaybına ve aşırı ısınmaya neden olur.

## Paket İçeriği

Paket şunları içerir:

- 1 Profil kesme testeresini
- 1 Altıgen anahtar
- 1 Disk

1 Kullanım kılavuzu

- Alet, parçalar ve aksesuarlarda nakliye sırasında hasar oluşup oluşmadığını kontrol edin.
- Çalıştırmadan önce bu kılavuzu iyice okuyup anlamak için zaman ayırın.

## Alet Üzerindeki Etiketler

Alet üzerinde aşağıdaki semboller gösterilir:



Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.



Kulak koruması kullanın.



Göz koruması kullanın.



Delik çapı.

## Tarih Kodu Konumu (Şekil A)

Aynı zamanda üretim yılını da içeren tarih kodu **18**, mahfaza yüzeyinde yazmaktadır.

Örnek:

2018 XX XX

İmalat Yılı

## Tanım (Şekil A, E)



**UYARI!** Hiçbir zaman elektrikli aleti veya herhangi bir parçasını değiştirmeyin. Hasarla veya yaralanmayla sonuçlanabilir.

- 1 Kilit pimi
- 2 Kivılcım yön saptırıcı vidası
- 3 Kivılcım yön saptırıcısı
- 4 Taban
- 5 Çit
- 6 Mengene
- 7 8 mm Altıgen anahtar
- 8 Döndürme kolu
- 9 Mengene kolu
- 10 Disk
- 11 Siper
- 12 Mil kilitli
- 13 Çit civataları
- 14 Tetik düğmesi
- 15 Asma kilit deliği
- 16 Montaj delikleri
- 17 Çalıştırma kolu
- 18 Tarih kodu

## Kullanım Amacı

D28730 profil kesim makinenin çeşitli şekillerdeki metal malzemeleri kesmek için tasarlanmıştır.

Islak koşullarda, yanıcı sıvı ya da gazların mevcut olduğu ortamlarda **KULLANMAYIN**.

D28730 profil kesim makinesi bir profesyonel elektrikli alettir.

Çocukların alete dokunmalarına **İZİN VERMEYİN**.

Bu alet deneyimsiz kullanıcılar tarafından kullanılırken nezaret edilmelidir.

- Ürün, güvenliklerinden sorumlu kişinin gözetiminde olmadıklarında, fiziksel, algısal veya zihinsel kapasite kaybı yaşamış veya deneyimsiz ve/veya bilgisiz kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır. Çocuklar asla bu ürünü yalnız bırakılmamalıdır.

## KESME KAPASİTESİ





Geniş açılan mengene ve yüksek dönme noktası birçok geniş malzemenin kesilmesi için gerekli kapasiteyi sağlar. Yeni bir diskle kesilebilecek maksimum kesme ölçüsünü belirlemek için kesme kapasitesi tablosunu kullanın.

**⚠ DİKKAT: BAZI GENİŞ, DAİRESEL VEYA DÜZ OLMAYAN ŞEKLE SAHİP NESNELER, MENGENE İLE GÜVENLİ BİR ŞEKİLDE SABİTLENEMEYEBİLİR VE EK TUTMA DESTEĞİNE İHTİYAÇ DUYABİLİR.**

**⚠ DİKKAT: BU ALETLE MAGNEZYUM KESMEYİN.**

## Maksimum Kesme Kapasitesi

**NOT:** Tabloda gösterilen kapasite aşınmamış disk ve en uygun mengene konumuna göre kabul edilmiştir.

Çalışma Parçası Şekli				
90° Kesme açısı	A = 130 mm	A = 120 mm	115 mm × 130 mm	A = 135 mm
45° Kesme açısı	A = 115 mm	A = 102 mm	110 mm × 102 mm	A = 110 mm

## KULLANMA

### Kullanma Talimatları

**⚠ UYARI!** Güvenlik talimatlarına ve geçerli düzenlemelere her zaman uyun.

### Taşıma (Şekil A)

Aleti taşımak için ilk önce alet katlanmalıdır. Kolu aşağıda kilitlemek için kilitleme pimini 1 ittirin.

### Kilidi Açma (Şekil A)

Aletin kilidini açmak ve kafasını kaldırmak için motor gövdesine hafifçe basın ve kilitleme pimini 1. çıkartın. Motor gövdesi yukarı doğru dönecektir.

### Montajı (Şekil D, F)

**⚠ DİKKAT!** Çalışırken beklenmedik hareketleri önlemek için alet sabit, düz ve kaymaz bir yüzey üzerinde desteklenmelidir.

1. Çalışma yüzeyinde, profil kesim makinesinin tabanıyla aynı hizada delikler açın.
2. İki M10 civatayı tabandaki montaj deliklerinden 16 ve montaj yüzeyindeki deliklerden geçirin. Vidaların yaklaşık

uzunluğu, montaj yüzeyini 102 mm'den fazla aşmayacak şekilde olmalıdır.

## Doğru El Pozisyonu (Şekil A)

**⚠ UYARI!** Ciddi şekilde fiziksel yaralanma riskini azaltmak için, **DAİMA** gösterilen doğru el pozisyonunu kullanın.

**⚠ UYARI!** Ciddi şekilde fiziksel yaralanma riskini azaltmak için, **DAİMA** ani reaksiyon ihtimaline karşı sağlam bir şekilde tutun.

Doğru el pozisyonu bir el çalıştırma kolu 17 üzerindeyken, diğer elin iş parçasını yönlendirdiği şekildedir.

## Kıvılcım Yön Saptırıcısının Ayarlanması (Şekil A)

Çevredeki kişiler ve malzemelerden kıvılcımları daha iyi saptırmak için kıvılcım yön saptırıcı vidasını 2 gevşetin, kıvılcım yön saptırıcısını 3 ayarlayın ve ardından vidayı sıkın. Hasar oluşabileceği için kablonun saptırıcı veya kıvılcım ile temas etmesine izin vermayın.

## Tetik Düğmesi (Şekil A)

Aleti çalıştırmak için tetik düğmesine 14. basın. Aleti kapatmak için ise, tetik düğmesini serbest bırakın. Alet tamamen durana kadar elleri ve malzemeleri diskten uzak tutun.

Aletin izinsiz kullanılmasını önlemek için standart bir asma kilidi (alet ile birlikte verilmemektedir), tetik mekanizmasında bulunan asma kilid deliğine 15 takın.

## Malzeme Sıkıştırma ve Destekleme (Şekil B, C)

- Açılı kesimler her iki köşe de taban üzerinde desteklendiğinde en iyi şekilde sıkıştırılır ve kesilir.
- Kesim kapasitesini artırmak için, çalışma parçasından biraz daha dar bir destek parçası kullanılabilir (Şekil B).
- Uzun çalışma parçaları, taban yüzeyi ile hizalanacak şekilde bir blok kullanarak desteklenmelidir (Şekil C). Diskin sıkışmasını önlemek için kesim ucu aşağı doğru serbest bırakılmamalıdır.

## Mengene Kullanımı (Şekil D)

Mengene 6 hızlı hareket özelliğine sahiptir. Fazla sıklıkla mengeneyi serbest bırakmak için döndürme kolunu 8 saat yönünün tersine bir veya iki tur çevirin ve mengeneyi gevşetin. Mengene kolunu 9 yukarı kaldırın. Döndürme kolunu istediğiniz kadar dışarı çekin. Mengene, döndürme kolunu kullanmadan çalışılan parçaya doğru itilebilir. Mengene kolunu 9, aşağı indirin ve mengeneyi 6 döndürme koluyla 8 çalışılan parça üzerinde sıkın.

## Çit Kullanımı (Şekil A, E, F)

Çit 5 iki şekilde ayarlanabilir: istenen kesme açısını değiştirerek ve kesme kılavuzu ve mengene arasındaki aralığı değiştirerek.

## İstenen Kesme Açısının Değiştirilmesi

1. Aletle birlikte verilen altıgen anahtar 7 kullanarak iki adet çit civatasını 13. gevşetin (fakat çıkartmayın). İstenen açı

- gösterge çizgisini taban **20** taban üzerindeki bölme **4** ile hizalayın. Aleti kullanmadan önce her iki çit civatasını sağlam bir şekilde sıkın.
- Daha hassas köşeli kesimler için, aleti güç kaynağından ayırın, iki çit civatasını gevşetin ve disk tabanına ulaşana kadar kesme kafasını aşağı itin. Diskin karşısına bir köşebent yerleştirin ve çiti köşebente göre ayarlayın. Aleti kullanmadan önce her iki çit civatasını sağlam bir şekilde sıkın.
  - Gönye kesimleri yaparken mengene **6** çalışılan parça kalınlığına ve gönye açısına göre sağlam şekilde sabitlenemeyebilir. Böyle kesimler yaparken çalışılan parçayı çite sabitlemek için başka yardımcı ekipmanlar da (yay, çubuk, C-kelepçe gibi) gerekebilir.

## Çit ve Mengene Arasındaki Aralığın Değiştirilmesi

Aletle birlikte verilen altıgen anahtar **7** kullanılarak iki adet çit civatası **13** gevşetilmelidir (fakat çıkartmayın). Çiti **5** istenen konumlara ayarlayın. Her iki çit civatasını verilen yerlere takın. Aleti kullanmadan önce her iki çit civatasını sağlam bir şekilde sıkın.

## Disklerin Takılması ve Çıkartılması (Şekil A, G, H)

**UYARI!** Herhangi bir ayarlama yapmadan veya aksesuar takıp çıkarmadan önce aleti kapatın ve fişini çekin. Tetik düğmesinin kapalı konumda olduğunu kontrol edin. Disk hareket ederken herhangi bir ayar yapmayın. Profil kesme testeresini elektrik prizine takılıyken, herhangi bir ayarlama yapmayın.

**UYARI!** Vidayı daima siperin üzerinde takılı halde tutun ve disk değiştirildikten sonra ve kullanmadan önce, kullanıcının yüksek hızla dönen diskten korumak için orta siperin doğru konumda olduğundan emin olun.

- Mil kilidini **12** indirin ve diski kilitlemek için diski **10** disk kilit kolu flanş **24** içerisindeki yuvaya yerleşene kadar elle çevirin. Civatayı, **23** ürünle verilen altıgen anahtarla **7** taşlama diskinin ortasında saat yönünün tersine çevirerek gevşetin. Civata sağ taraftan dışlıdır.
- Civatayı **23**, pulu **22**, dış flanş **21** ve eski diski **10** çıkartın.
- Flanş yüzeylerinin temiz ve düz olduğundan emin olun. Yukarıdaki adımları tersten izleyerek yeni kesme diskini takın.
- Civatayı aşırı sıkmayın.

**UYARI!** Yeni aşındırıcı diski takarken profil kesme testeresini yerleştirildiği çalışma yüzeyini kontrol edin. Kesme kafası tamamen indirilmiş olduğunda, disk çalışma yüzeyinin üstünde UZANAN (tabanın altında) HERHANGİ BİR ÖĞE YA DA YAPI ile temas edebilir.

## Daha Hassas Kesimler İçin Çalışma

### Tavsiyeleri

- Kesme diskinin kesim yapmasına izin verin. Aşırı kuvvet uygulanması diskin kesme verimliliğini azaltacak ve/veya diskin saptırılmasına ve hatalı kesimlere neden olacaktır.
- Çit açısını doğru bir şekilde ayarlayın.

- Malzemenin taban üzerinde düz bir şekilde yerleştiğinden emin olun.
- Hareket etmesini ve titreşimi önlemek için malzemeyi sağlam bir şekilde sabitleyin.

## BAKIM

DEWALT elektrikli aletinin minimum bakımla uzun süreli çalışma için tasarlanmıştır.

Aletin uzun süre boyunca verimli bir şekilde çalışması, uygun bakımın ve düzenli temizliğin yapılmasına bağlıdır.

**UYARI!** Ciddi fiziksel yaralanma riskini azaltmak için herhangi bir ayar yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküp takmadan önce aleti kapatın ve güç kaynağından ayırın. Tetik düğmesinin kapalı konumda olduğunu kontrol edin. Kazara çalışma yaralanmaya neden olabilir.

## Motor Fırçasının Kontrol Edilmesi ve Değiştirilmesi (Şekil I)

FIRÇALARIN KONTROLÜ ÖNCESİNDE ALET FİŞİNİN PRİZDEN ÇEKİLDİĞİNDEN EMİN OLUN. Fırçalar aşınma açısından düzenli olarak kontrol edilmelidir. Fırçaları kontrol etmek için arka kapaktaki iki vidayı **27** sökün ve arka kapağı **26** çıkartın. Her bir fırçayı **19** çıkartmak için önce paralel devre kablo terminali bağlantısını ayırın. Ardından, fırça yayını fırça kutusundan dikkatlice geriye doğru itin ve fırçayı çıkartın. Fırçalar fırça kutusunda serbestçe kaymalıdır. Fırçalar, Şekil I içerisinde gösterildiği gibi 8 mm'ye kadar aşınmışsa değiştirilmelidir.

Her bir fırçayı yeniden takmak için, yayı fırça kutusundan dikkatlice geriye doğru itin, fırçayı yerleştirin, yayını fırçaya bastığından ve fırça kutusuna dokunmadığından emin olarak döndürün.

Paralel devre kablo terminalini tekrar takın, ardından uç kapağını ve iki vidayı takın.



## Yağlama

Bu aletin ilave yağlanmasına gerek yoktur.



## Temizleme

**UYARI!** Havalandırma deliklerinde ve etrafında toz toplanması halinde bu tozu ve kiri kuru hava kullanarak ana gövdeden uzaklaştırın. Bu işlemi gerçekleştirirken onaylı bir göz koruması ve onaylı toz maskesi takın.

**UYARI!** İletin metal olmayan parçalarını temizlemek için asla solvent veya başka sert kimyasal kullanmayın. Bu kimyasallar bu parçalarda kullanılan malzemeleri güçsüzdendirir. Yalnızca su ve yumuşak sabunla nemlendirilmiş bir bez kullanın. Aletin içine herhangi bir sıvının girmesine izin vermeyin; aletin herhangi bir parçasını bir sıvı içine daldırmayın.

## İlave aksesuarlar



**UYARI!** DEWALT tarafından tedarik veya tavsiye edilenlerin dışındaki aksesuarlar bu ürün üzerinde test edilmediğinden, söz konusu aksesuarların bu aletle birlikte kullanılması tehlikeli olabilir. Yaralanma riskini azaltmak için bu ürünle birlikte sadece DEWALT tarafından tavsiye edilen aksesuarlar kullanılmalıdır.

Uygun aksesuarlar hakkında daha fazla bilgi için satıcınıza başvurun.

## Çevrenin korunması



Ayrı toplama. Bu sembole işaretlenen ürünler ve bataryalar normal evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır.

Ürünler ve bataryalar, ham madde ihtiyacını azaltabilecek geri kazanılabilir veya geri

dönüştürülebilir materyaller içerir. Lütfen elektrikli aletleri ve bataryaları yerel hükümler doğrultusunda geri dönüşüme tabi tutun. Daha fazla bilgi [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) adresinden edinilebilir.

## İki yıl garanti

Sahip olduğunuz DEWALT ürünü satın alma tarihinden itibaren 24 ay içinde hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle bozulursa, DEWALT aşağıdaki şartlara uyulması koşuluyla ücretsiz olarak tüm kusurlu parçaların yenilenmesini veya -kendi inisiyatine bağlı olarak- satın alınan ürünün degistirilmesini garanti eder:

- Ürün, hatalı kullanılmamış kullanım kılavuzuna uygun kullanılmıştır.
- Ürün yıpranmamış, hırpalanmamış ve aşınmamıştır;
- Yetkili olmayan kişilerce tamire çalışılmamıştır.
- Satın alma belgesi (fatura) ibraz edilmiştir;
- DEWALT ürünü, tüm orijinal parçaları ile birlikte iade edilmiştir;
- Ürün kiralama amacıyla kullanılmamıştır.

Garanti talebinde bulunmak için, lütfen satıcıyla irtibata geçin veya DEWALT katalogunda belirtilen size en yakın DEWALT yetkili satıcı adresini kontrol edin veya ürünün kılavuzunda belirtilen adresteki yerel DEWALT yetkili tamir servisi ile temas kurun. İnternet'ten DEWALT yetkili tamir servislerinin listesine ve satış sonrası hizmetlerimizle ilgili tüm bilgilerine aşağıdaki siteden ulaşabilirsiniz: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tebliğince kullanım ömrü 7 yıldır.

### Türkiye Distribütörü

### STANLEY BLACK & DECKER TURKEY ALET ÜRETİM SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

AND Kozyatağı – İçerenköy Mah.

Umut Sok. AND Ofis Sit.

No: 10-12 / 82-83-84

Ataşehir/İstanbul TURKEY

Tel: +90 216 665 2900

Fax: +90 216 665 2901

info-tr@sbdinc.com



# KULLANMA KILAVUZU İÇİN EK BİLGİLER

-Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar;  
Cihazı taşıma ve nakliye esnasında hasar verecek şekilde taşınmamalı, bir yerden bir yere fırlatılmamalı, istifleme yapılırken dikkat edilmeli.

-Gümrük ve Ticaret Bakanlığı uyarınca belirlenen kullanım ömürleri aşağıdaki gibidir;

Testere Makineleri	7 yıl
Polisaj Makineleri	7 yıl
Matkaplar	7 yıl
Vidalama Makineleri	7 yıl
Zımpara Makineleri	7 yıl

-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b-Satış bedelinden indirim isteme

c-Ücretsiz onarılmasını isteme

d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir.

-Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.







